

Register your product and get support at

www.philips.com/welcome

DVP3350

DVP3354



EN User manual

CS Příručka pro uživatele

EL Εγχειρίδιο χρήσης

HU Felhasználói kézikönyv

PL Instrukcja obsługi

RO Manual de utilizare

SK Príručka užívateľa

TR Kullanım kılavuzu

PHILIPS

ČESKA REPUBLIKA

Vystraha! Tento přístroj pracuje s laserovým paprskem. Při nesprávné manipulaci s přístrojem (v rozporu s tímto návodem) může dojít k nebezpečnému ozáření. Proto přístroj za chodu neotevírejte ani nesnímejte jeho kryty. Jakoukoli opravu vždy svěřte specializovanému servisu.

Nebezpečí! Při sejmutí krytů a odjištění bezpečnostních spínačů hrozí nebezpečí neviditelného laserového záření!

Chraňte se před přímým zásahem laserového paprsku.

Záruka: Pokud byste z jakéhokoli důvodu přístroj demontovali, vždy nejdříve vytáhněte síťovou zástrčku.

Přístroj chraňte před jakoukoli vlhkostí i před kapkami vody.

MAGYARORSZÁG

Minőségtanúsítás

A garanciajegyben feltüntetett forgalombahozó vállalat a 2/1984. (III. 10.) BkM-IpM együttes rendelet értelmében tanúsítja, hogy ezen készülék megfelel a műszaki adatokban megadott értékeknek.

Figyelem! A meghibásodott készüléket - beleértve a hálózati csatlakozót is - csak szakember (szerviz) javíthatja. Ne tegye ki készüléket esőnek vagy nedvesség hatásának!

Garancia

A forgalombahozó vállalat a termékre 12 hónap garanciát vállal.

SLOVAK REPUBLIC

Prístroj sa nesmie používať v mokrom a vlhkom prostredí! Chráňte pred striekajúcou a kvapkajúcou vodou!

Laser specification

- Type: Semiconductor laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Wave length: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Output Power: 7.0 mW (DVD), 10.0 mW (VCD/CD)
- Beam divergence: 60 degrees

Specifikace laseru

- Typ: Polovodičový laser InGaAlP (DVD), AlGaAs (CD)
- Vlnová délka: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Výstupní výkon: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Divergence paprsků: 60 stupňů

Producent zastrzega możliwość wprowadzania zmian technicznych.

Tartalomjegyzék

1	Fontos!	63
	Fontos biztonsági figyelmeztetések	63
	Védjegyre vonatkozó információk	63
2	Az Ön készüléke	64
	Egyes funkciók bemutatása	64
	A termék rövid bemutatása	64
3	Csatlakoztatás	66
	Videókábelek csatlakoztatása	66
	Audiókábelek csatlakoztatása	67
	Hang átvezetése más eszközökre	67
	USB flash meghajtó csatlakoztatása	67
	Tápcsatlakozás bekötése	68
4	Előkészületek	68
	Távvezérlő felkészítése a használatra	68
	A megfelelő megtekintési csatorna megkeresése	68
	A menü nyelvének kiválasztása	68
	A progresszív pásztázás bekapcsolása	68
5	Lejátszás	69
	Lemez lejátszása	69
	Videó lejátszása	69
	Zene lejátszása	71
	Fényképek megtekintése	72
	Lejátszás USB flash meghajtóról	73
6	Speciális funkciók	73
	Másolás hordozóról/hordozóra	73
	MP3-fájlok létrehozása	73
7	Beállítások módosítása	74
	Általános beállítások	74
	Hang beállítása	75
	Videó beállítása	76
	Testreszabás	76
8	További információ	78
	A szoftver frissítése	78
	Karbantartás	78
	Termékjellemzők	78
9	Hibakeresés	79
10	Szójegyzék	81

1 Fontos!

Fontos biztonsági figyelmeztetések



Figyelem

- Túlmelegedés veszélye! A terméket soha ne helyezze túl szűk helyre. A megfelelő szellőzés érdekében mindig hagyjon legalább 10 cm szabad helyet a termék körül. Ellenőrizze, hogy függöny vagy egyéb tárgy ne takarja el a termék szellőzőnyílásait.
- Soha ne tegye ki a terméket, a távvezérlőt vagy az elemeket nyílt láng vagy hőforrás hatásának, például közvetlen napfénynek.
- A terméket kizárólag beltérben használja. Ne tegye ki a terméket víznek, nedvességnek és vízzel telt tárgyak közelségének.
- Tilos a terméket más elektromos berendezésre ráhelyezni.
- Villámlással kísért vihar esetén ne tartózkodjon a termék közelében.
- Ha a hálózati csatlakozódugó vagy készülékcsatlakozó használatos megszakítóeszközként, akkor mindig működképesnek kell lennie.
- A készülék nyitott állapotban látható és nem látható lézersugarat bocsát ki. Kerülje a lézersugárnak való kitettséget.



Ez a termék megfelel az Európai Közösség rádióinterferenciára vonatkozó követelményeinek. Ez a termék megfelel az alábbi direktívák és irányelvek követelményeinek: 2004/108/EK + 2006/95/EK

A progresszív pásztázásról

Felhívjuk vásárlóink figyelmét, hogy nem minden nagyfelbontású TV-készülék kompatibilis teljes mértékben a termékkel, emiatt előfordulhat, hogy a képen hibák jelennek meg. Az 525-ös vagy 625-ös progresszív pásztázási formátumok képproblémái esetében ajánlatos a csatlakoztatást a „normál felbontás” kimenetre váltani. Ha kérdései vannak a TV-készülék, és az 525p és 625p DVD-lejátszó kompatibilitásával kapcsolatban, kérjük, lépjen kapcsolatba az ügyfélszolgálattal.

A régi készülékek és akkumulátorok kiselejtezése



Ez a termék kiváló minőségű anyagok és alkatrészek felhasználásával készült, amelyek újrahasznosíthatók és újra felhasználhatók.



Ha ezt az áthúzott szemeteskosár szimbólumot látja egy készüléken, az adott termék megfelel a 2002/96/EK irányelv előírásainak. Tájékozódjon az elektromos és elektronikus termékek szelektív hulladékként történő gyűjtésének helyi feltételeiről. Cselekedjen a helyi szabályozásoknak megfelelően, és a kiselejtezett készülékeket gyűjtse elkülönítve a lakossági hulladéktól.

A feleslegessé vált készülék helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.



A termék akkumulátorai megfelelnek a 2006/66/EK európai irányelv követelményeinek, ezért ne kezelje ezeket háztartási hulladékként.

Tájékozódjon az akkumulátorok szelektív hulladékkezelésére vonatkozó helyi szabályozásokról, mivel a feleslegessé vált akkumulátorok helyes kiselejtezésével segít megelőzni a környezet és az emberi egészség károsodását.

Szerzői jogokra vonatkozó információ



Be responsible
Respect copyrights

A termék olyan copyright védelmi technológiával van felszerelve, amely szabadalom és szellemi tulajdon jog a Macrovision Corporation és egyéb jogtulajdonosok tulajdona. A szerzői jogi védelmi technológiát kizárólag a Macrovision Corporation engedélyével lehet használni, kizárólag otthoni és egyéb korlátozott használatra, hacsak a Macrovision Corporation azt másképp nem engedélyezi. A másolás vagy szétszerelés tilos.

Védjegyre vonatkozó információk



A gyártás a Dolby Laboratories licence alapján történt. A „Dolby” és a dupla D szimbólum a Dolby Laboratories védjegye.



A Windows Media és a Windows embléma a Microsoft Corporation védjegyei vagy bejegyzett védjegyei az Egyesült Államokban és/vagy más országokban.



A DivX, a DivX Certified és a kapcsolódó emblémák a DivX, Inc. védjegyei, használatuk licenc alapján történik.

A menükkal, feliratokkal és zeneszámokkal rendelkező DivX® videók lejátszását teszi lehetővé.



Az USB-IF emblémák az Universal Serial Bus Implementers Forum, Inc. védjegyei.



2 Az Ön készüléke

A Philips köszönti Önt! Gratulálunk a vásárláshoz! A Philips által biztosított teljes körű támogatáshoz regisztrálja termékét a www.philips.com/welcome oldalon.

Egyes funkciók bemutatása

Képméret

Bármilyen TV-készüléken teljes képernyős felbontásban nézhet filmeket.

Progresszív pásztázású videó

Feszegesse a normál felbontás határait: érjen el filmszerű DVD-videomegjelenítést a tv-képernyőn.

Nagy sebességű USB-kapcsolat

Csatlakoztasson egy USB flash meghajtót az USB-csatlakozóra, és élvezze az MP3-/WMA-/JPEG-/DivX-fájlok tartalmát.

Másolás hordozóról/hordozóra

Lehetősége van többek közt MP3, WMA és JPEG adatfájlok lemezeiről USB meghajtóra való másolására.

MP3-fájlok létrehozása

Konvertálja át kedvenc hangfelvételeit audió CD-ről MP3-formátumba. A létrehozott MP3-fájlokat a készülék az USB flash meghajtóra menti.

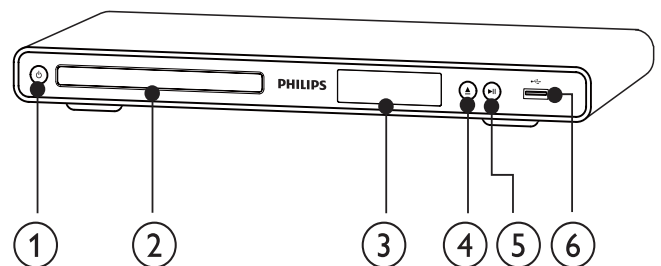
Régiókódok

A készülék a következő régiókódokkal ellátott lemezeket képes lejátszani.

DVD régiókód	Countries (országok)
 	Európa

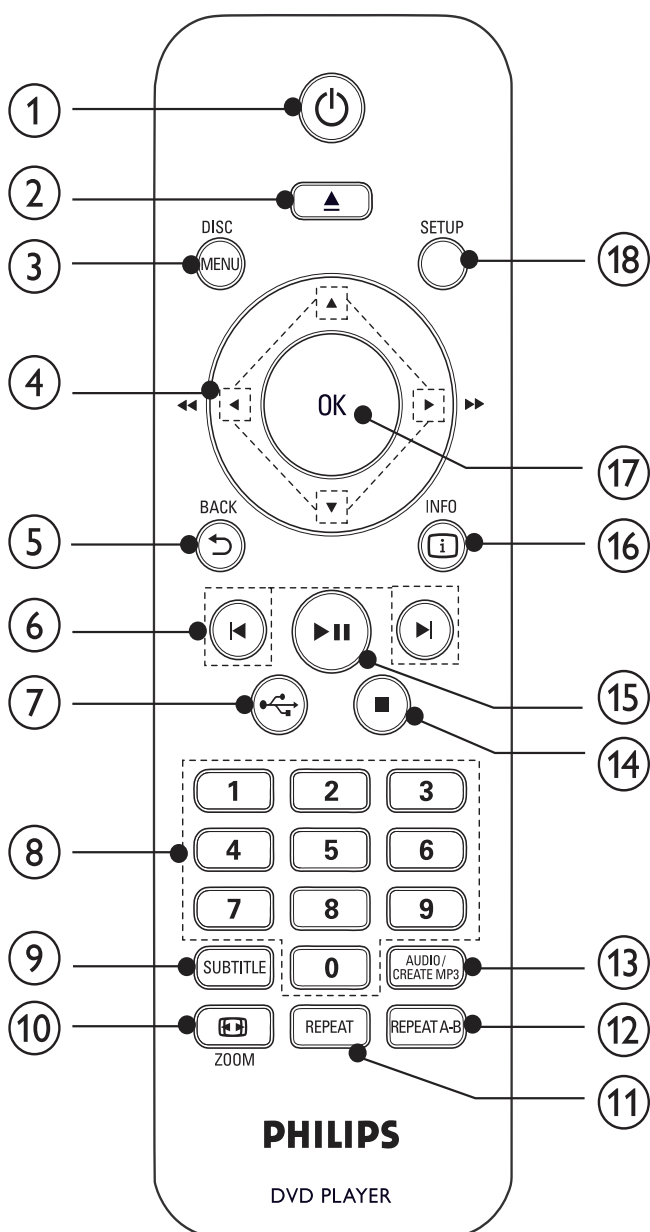
A termék rövid bemutatása

Főegység



- ① 
 - A készülék be- vagy készenléti állapotba kapcsolása.
- ② **Lemeztálca**
- ③ **Kijelzőpanel**
- ④ 
 - A lemeztálca kinyitása illetve bezárása.
- ⑤ 
 - Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása.
- ⑥ -**csatlakozó**
 - USB flash meghajtó csatlakoztatása.

Távezérlő



- ①
 - A készülék be- vagy készenléti állapotba kapcsolása.
- ②
 - A lemeztálca kinyitása illetve bezárása.
- ③ **DISC MENU**
 - Belépés vagy kilépés a lemez menüből.
 - Lemez üzemmódba váltás.
 - VCD és SVCD esetén a PBC (Lejátszásvezérlés) mód be- és kikapcsolása.
- ④
 - Navigálás a menükben.
 - Gyors előre- (▶) vagy visszakeresés (◀).
 - Lassú előre- (▲) vagy visszakeresés (▼).

- ⑤ **BACK**
 - Visszatérés az előző kijelzőmenühöz.
- ⑥
 - Ugrás az előző vagy a következő címhez, fejezethez vagy számhoz.
- ⑦
 - USB módba váltás.
- ⑧ **Számgombok**
 - Egy elem kiválasztása lejátszáshoz.
- ⑨ **SUBTITLE**
 - Felirat lemezen elérhető nyelvnek kiválasztása.
 - USB-audiofájlok másolására/törlésére szolgáló menü elérése.
- ⑩ **ZOOM**
 - Képmegjelenítés igazítása a TV képernyőjéhez.
 - Kép nagyítása, illetve kicsinyítése.
- ⑪ **REPEAT**
 - Különböző ismételt lejátszási módok kiválasztása.
- ⑫ **REPEAT A-B**
 - Adott szakasz lejátszásának ismétlése.
- ⑬ **AUDIO/CREATE MP3**
 - Lemezen elérhető hang nyelve vagy csatorna kiválasztása.
 - MP3-fájlok létrehozására szolgáló menü elérése.
- ⑭
 - Lejátszás leállítása.
- ⑮
 - Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása.
- ⑯ **INFO**
 - Lemezeknél a lejátszási opciók megnyitása és a lemez aktuális állapotának megjelenítése.
 - Diavetítés üzemmódban a fénykép-fájlok indexképeinek megjelenítése.
- ⑰ **OK**
 - Bevitel vagy kiválasztás jóváhagyása.
- ⑱ **SETUP**
 - Belépés vagy kilépés a beállítás menüből.

3 Csatlakoztatás

A termék használatához a következő csatlakoztatásokat kell elvégezni.

Alapvető csatlakoztatások:

- Video
- Hang

Opcionális csatlakozások:

- Hang átvezetése más eszközökre:
 - Digitális erősítő/vevőkészülék
 - Analóg sztereórendszer
- USB flash meghajtó

Megjegyzés

- A termék azonosítóját és a tápellátás adatait a készülék hátoldalán vagy alján lévő táblán olvashatja.
- Mielőtt végrehajtja vagy megváltoztatja a csatlakoztatásokat, ellenőrizze, hogy minden eszközt kihúzott-e a hálózathoz.

Tanács

- A terméknek a TV-készülékhez való csatlakoztatásához különböző típusú csatlakozók használhatók a rendelkezésre állás és az Ön igényei szerint. A www.connectivityguide.philips.com webcímen egy átfogó interaktív felhasználói útmutatót találhat a termék csatlakoztatásával kapcsolatban.

Videokábelek csatlakoztatása

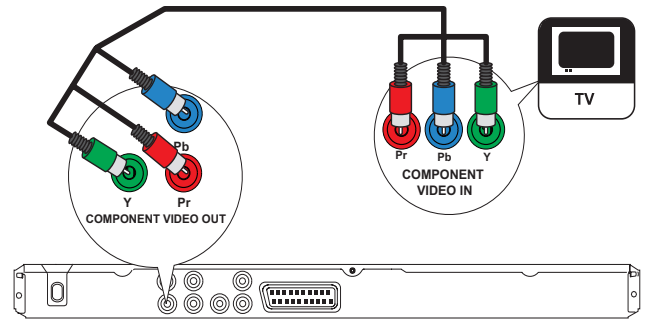
A lejátszandó lemez megtekintéséhez csatlakoztassa a terméket TV-készülékhez. Válassza ki a TV-készülék által támogatott legjobb videokapcsolatot.

- **1. opció:** Csatlakoztatás kompozit videoaljzatokhoz (normál vagy progresszív pásztázású tv-készülék esetén).
- **2. opció:** Csatlakoztatás scart aljzathoz (hagyományos TV esetén).
- **3. opció:** Csatlakoztatás videobemeneti (CVBS) csatlakozóhoz (normál TV esetében).

Megjegyzés

- A terméket közvetlenül a TV-készülékhez kell csatlakoztatni.

1 opció: Csatlakoztatás a videocsatlakozókhoz



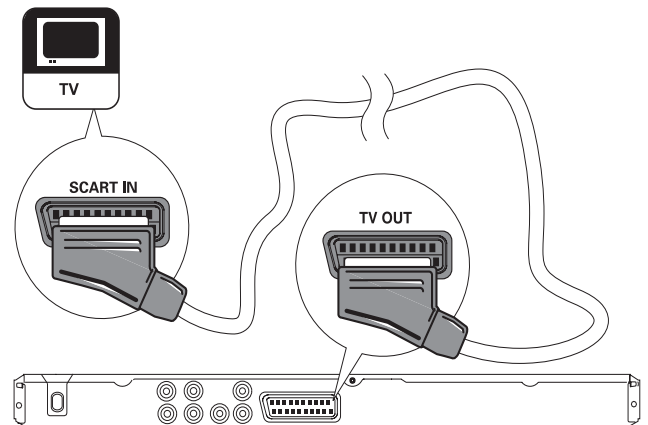
1 Csatlakoztassa a komponens videokábeleket (nem tartozék):

- a készülék **Y Pb Pr** aljzataihoz.
- a tv-készülék **KOMPONENS VIDEOBEMENETI** aljzataihoz.

Tanács

- A TV komponens videokábele Y Pb/Cb Pr/Cr vagy YUV jelzésűek lehetnek.
- Ez a kapcsolat jó képminőséget biztosít.

2. opció: Csatlakoztatás scart aljzathoz



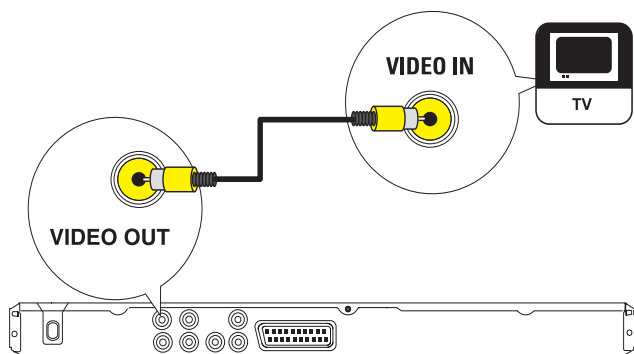
1 Csatlakoztasson SCART-kábelt (nem tartozék):

- a készülék **TV OUT** aljzatához.
- a TV-készülék scart bemeneti csatlakozójához.

Tanács

- Ez a kapcsolat jó képminőséget biztosít.

3 opció: Csatlakoztatás videó (CVBS) csatlakozóhoz.



- 1 Csatlakoztasson kompozit videokábelt (nem tartozék):
 - a készülék **VIDEO OUT** aljzatához.
 - a TV-készülék videobemeneti csatlakozójához.

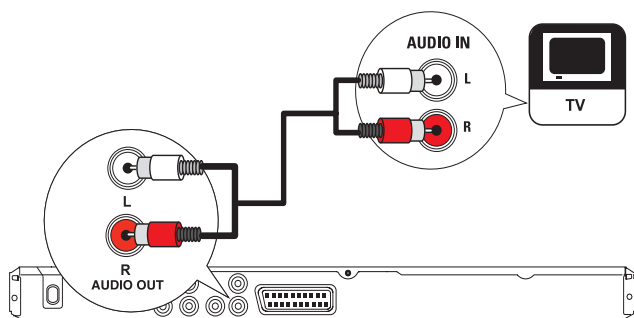


Tanács

- A TV-n található videobemenet jelzése A/V IN, VIDEO IN, COMPOSITE vagy BASEBAND lehet.
- Ez a kapcsolat normál képminőséget biztosít.

Audiokábelek csatlakoztatása

A TV-készülék hangja engedélyezéséhez csatlakoztassa a lejátszó és a TV hangkimenetét.

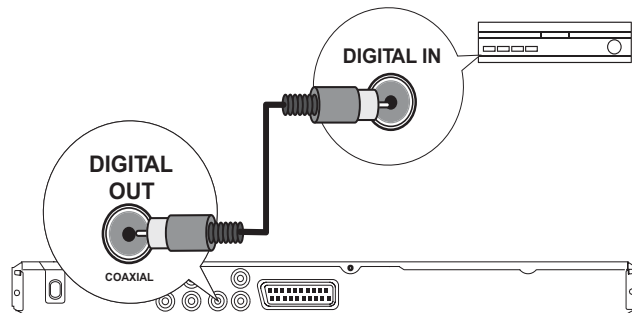


- 1 Csatlakoztassa az audiokábeleket (nem tartozék):
 - a készülék **AUDIO OUT L/R** aljzataihoz.
 - a TV-készülék hangbemeneti csatlakozóihoz.

Hang átvezetése más eszközökre

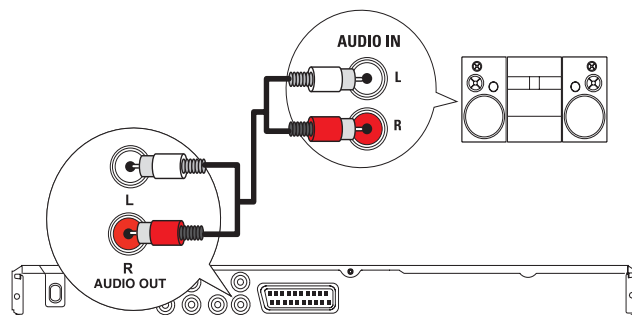
A hanglejátszás minőségének javításához vezesse át a hangot a készülékről más eszközökre.

Digitális erősítő/vevőkészülék csatlakoztatása



- 1 Koaxiális kábel (nem tartozék) csatlakoztatása:
 - a készülék **COAXIAL** aljzatához.
 - a készülék **KOAXIÁLIS/DIGITÁLIS** bemeneti csatlakozójához.

Csatlakoztatás analóg sztereorendszerhez



- 1 Csatlakoztassa az audiokábeleket (nem tartozék):
 - a készülék **AUDIO OUT L/R** aljzataihoz.
 - a készülék hangbemeneti csatlakozóihoz.



Tanács

- A hangkimenet optimalizálható (lásd a Beállítások módosítása > [Audio Setup] > [Analogue Output] részt).

USB flash meghajtó csatlakoztatása

- 1 Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a terméken található  csatlakozóhoz.



Megjegyzés

- Ez a készülék csak USB flash meghajtón tárolt MP3-, WMA-, DivX- illetve JPEG-fájlokat képes lejátszani/megjeleníteni.
- Nyomja meg a  gombot a tartalomhoz való hozzáféréshez és a fájlok lejátszásához.

Tápcsatlakozás bekötése

! Vigyázat

- Fennáll a termék károsodásának veszélye! Győződjön meg arról, hogy a tápfeszültség megegyezik a készülék hátulján feltüntetett feszültséggel.
- Mielőtt csatlakoztatná a váltakozó áramú hálózati kábelt, győződjön meg róla, hogy minden mást csatlakoztatott.

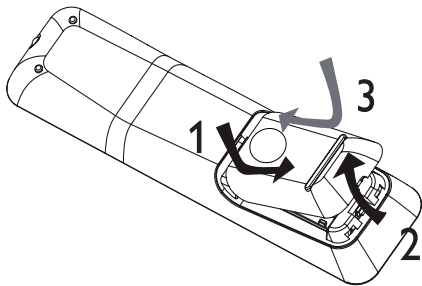
☰ Megjegyzés

- A típustábla a készülék hátoldalán található.

- Csatlakoztassa a tápkábelt a fali aljzathoz.
↳ A készülék készen áll arra, hogy a használathoz beállítsa.

4 Előkészületek

Távvezérlő felkészítése a használatra



- Nyissa ki az elemtartó rekesz fedelét.
- Helyezzen be 2 AAA típusú elemeket, ügyelve a megfelelő polaritásra (+/-).
- Zárja be az elemtartó rekeszt.

! Vigyázat

- Távolítsa el az elemeket, ha lemerültek, vagy ha hosszabb ideig nem fogja használni a távvezérlőt.
- Ne keverje az elemeket (régieket és újakat, vagy szén és alkáli stb.).
- Az elemek vegyi anyagokat tartalmaznak, így azokat használat után megfelelően kell kezelni.

A megfelelő megtekintési csatorna megkeresése

- A készülék bekapcsolásához nyomja meg a **⏻** gombot.

- Kapcsolja be a tv-készüléket és váltson a megfelelő videobemeneti csatornára (ennek kiválasztásáról lásd a TV felhasználói kézikönyvét).

A menü nyelvének kiválasztása

General Setup		
   	Disc Lock	☐ English
	OSD Language	☐ Français
	Sleep Timer	☐ Deutsch
	Auto Standby	☐ Italiano
	DivX(R) VOD Code	☐ Español
		☐ Português
		☐ Netherlands
		☐ Dansk

- A nyelvi beállítások a különböző régióktól függően eltérhetnek.

- Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a **[General Setup]** menü
- Válassza az **[OSD Language]** opciót, majd nyomja meg a **▶** gombot.
- A **▲▼** gombok megnyomásával válasszon nyelvet, majd nyomja meg az **OK** gombot.

A progresszív pásztázás bekapcsolása

☰ Megjegyzés

- A progresszív pásztázás funkció használatához csatlakoztassa az erre képes tv-készüléket a komponens videocsatlakozókhoz (lásd: Csatlakozás > Videókábelek csatlakoztatása > 1 opció: Csatlakoztatás a komponens videocsatlakozókhoz)

Video Steup		
   	TV System	☐ On
	TV Display	☐ Off
	Progressive	
	Picture Setting	
	Component Video	

- Kapcsolja be a tv-készüléket, és állítsa a készüléknek megfelelő csatornára.
- Nyomja meg a **SETUP** gombot.

- 3 A ▼ segítségével válassza ki a [Video Setup] lehetőséget.
- 4 Válassza a [Component Video] -> [Interlaced] opciót, majd nyomja meg az OK gombot.
- 5 Válassza a [Progressive] -> [On] opciót, majd nyomja meg az OK gombot.
↳ Figyelmeztető üzenet jelenik meg.
- 6 A folytatáshoz válassza az [Ok] és nyomja meg a következőt: OK.
↳ A progresszív beállítás készen van.

Megjegyzés

- Amennyiben üres képernyő vagy torz kép jelenik meg a képernyőn, várjon 15 másodpercig az automatikus helyreállításra.
- Ha nem jelenik meg kép, kapcsolja ki a progresszív pásztázást az alábbiak szerint:
- 1) A ▲ gomb megnyomásával nyissa ki a lemeztálcát.
- 2) Nyomja meg az 1-es számbillentyűt.

- 7 A menüből való kilépéshez nyomja meg az SETUP gombot.
- 8 Most bekapcsolhatja a progresszív pásztázási módot a tv-készüléken (lásd a TV felhasználói kézikönyvét).

Megjegyzés

- Ha lejátszás közben a készülék és a TV is progresszív pásztázási módban van, előfordulhat, hogy torzított kép jelenik meg. Ilyenkor kapcsolja ki a progresszív pásztázás funkciót mind a készüléken, mint a TV-n.

5 Lejátszás

Lemez lejátszása

Vigyázat

- A lemeztálcára ne helyezzen más tárgyakat, csak lemezeket.
- Ne érintse meg a lemeztálcában található optikai lemezérzékelőt.

- 1 A lemeztartó kinyitásához nyomja meg a ▲ gombot.
- 2 Helyezze be a lemezt címkével felfelé.
- 3 A ▲ gombbal zárható be a lemeztálca és indítható el a lemez lejátszása.

- A lemez anyagának megtekintéséhez kapcsolja be a TV-készüléket, és állítsa a lejátszónak megfelelő megtekintési csatornára.
- A lejátszás leállításához nyomja meg a ■ gombot.

Megjegyzés

- Ellenőrizze a támogatott lemeztípusokat (lásd: Műszaki adatok > Médialejátszás).
- Ha megjelenik a jelszó beviteli menüje, zárolt vagy korlátozott lemezek lejátszása előtt adja meg a jelszót (lásd: Beállítások módosítása > Egyéni beállítások > [Parental Control]).
- Szüneteltetett vagy leállított lemez esetén a képernyőkímélő 5 perc után bekapcsol. A képernyőkímélő kikapcsolásához nyomja meg a DISC MENU gombot.
- Ha a lemez szüneteltetését vagy leállítását követő 15 percben egyetlen gombot sem nyom meg, a készülék automatikusan készenléti módba kapcsol.

Videó lejátszása

Megjegyzés

- Előfordulhat, hogy egyes műveletek bizonyos lemeztípusnál nem működnek. A részletekért tekintse meg a lemezhez mellékelt tájékoztatót.

Videolejátszás vezérlése

- 1 Felvétel lejátszása.
- 2 A lejátszás a távvezérlő segítségével vezérelhető.

Gomb	Művelet
▶	Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása.
■	Lemez lejátszásának leállítása.
◀▶	Ugrás az előző/következő felvételre vagy fejezetre.
◀◀ ▶▶	Gyors keresés vissza- vagy előre felé. Többszöri megnyomásával módosíthatja a keresés sebességét.
▲, ▼	Lassú keresés előre vagy visszafelé. Többszöri megnyomásával módosíthatja a keresés sebességét. VCD/SVCD esetén a lassú keresés visszafelé nem lehetséges.
AUDIO/ CREATE MP3	Lemezen elérhető hang nyelvének vagy csatornának kiválasztása.

Gomb	Művelet
SUBTITLE	Felirat lemezen elérhető nyelvének kiválasztása.
REPEAT	Ismétlési mód kiválasztása vagy kikapcsolása. Az ismétlési opciók a lemez típusától függően változhatnak.
 ZOOM	Képformátum igazítása a TV képernyőjéhez. Nyomja meg egymást követően többször, egészen addig, amíg az átméretezett kép illeszkedik a TV-képernyőre.
 ZOOM	Váltás a képméretarány és a különböző nagyítási arányok között. A nagyított képen a navigációs gombok segítségével pásztázhat.
 INFO	A lejátszási opciók megnyitása és a lemez aktuális állapotának megjelenítése.

A DVD-lemez menüjének elérése

- 1 A lemez főmenüjébe a **DISC MENU** gomb megnyomásával lehet belépni.
- 2 Válasszon lejátszási opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Egyes menükben a **számgombok** megnyomásával lehet választani.

AVCD menü elérése

A PBC (lejátszásvezérlés) funkció VCD/SVCD esetén érhető el. Segítségével megjeleníthető a tartalommenü, ahol lejátszási opció választható. A PBC funkció alapértelmezett gyári beállításként be van kapcsolva.



Megjegyzés

- A PBC funkció be- vagy kikapcsolásához lásd: Beállítások módosítása > **[Preferences]** > **[PBC]**.

- 1 A tartalommenü az alábbi két módon jeleníthető meg:
 - Bekapcsolt PBC funkció mellett egy VCD/SVCD lemez behelyezésével.
 - Bekapcsolt PBC funkció mellett, lejátszás közben a  **BACK** gomb megnyomásával.
- 2 A **számgombok** segítségével válasszon lejátszási opciót, majd a lejátszás elindításához nyomja meg az **OK** gombot.

- Kikapcsolt PBC funkció mellett a menü nem jelenik meg és a lejátszás az első műsorszámától indul.

Lemeztartalom előnézete

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a  **INFO** gombot.
↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válassza az **[Preview]** lehetőséget, majd nyomja meg az **▶** gombot.
- 3 Válasszon előnézeti opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
↳ Megjelenik az indexképeket tartalmazó előnézeti képernyő.
 - A következő/előző előnézeti képernyőre ugráshoz válassza a **[Prev]** vagy a **[Next]** lehetőséget, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - A lejátszás indításához a választott indexképnél nyomja meg az **OK** gombot.

Lejátszás gyors léptetése egy megadott pontra

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a  **INFO** gombot.
↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válasszon egy opciót az aktuálisan eltelt lejátszási időhöz, majd nyomja meg a **▶** gombot.
 - **[TT Time]** (felvétel ideje)
 - **[CH Time]** (fejezet ideje)
 - **[Disc Time]** (lemez ideje)
 - **[Track Time]** (műsorszám ideje)
- 3 A **számgombok** használatával adja meg az átugrani kívánt időtartamot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Lejátszási idő megjelenítése

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a  **INFO** gombot.
↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válassza az **[Time Disp.]** lehetőséget, majd nyomja meg az **▶** gombot.
↳ A lejátszási opciók a lemez típusától függően változhatnak.
- 3 Válasszon egy opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.

DVD-tartalom lejátszása különböző szögekből

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a  **INFO** gombot.

- ↳ Megjelenik a lemez állapotmenüje.
- 2 Válassza az **[Angle]** opciót, majd nyomja meg a ► gombot.
- 3 A **számgombokkal** váltson szöveget.
 - ↳ A lejátszás a választott szövegnek megfelelően módosul.

Megjegyzés

- Csak a több szövegben felvett jeleneteket tartalmazó lemezeknél használható.

Egy adott rész ismételt lejátszása

- 1 Lejátszás közben nyomja meg a **REPEAT A-B** gombot a kezdőpontnál.
- 2 A **REPEAT A-B** gomb ismételt megnyomásával válassza ki a végpontot.
 - ↳ Elindul az ismételt lejátszás.
- 3 A lejátszás ismétlésének megszüntetéséhez nyomja meg ismét az **REPEAT A-B** gombot.

Megjegyzés

- A kijelölt szakasz ismételt lejátszása csak egy műsorszámon/felvételen belül lehetséges.

DivX® videó lejátszása

A DivX videó egy olyan digitális adatformátum, amely nagyfokú tömörítés mellett is megőrzi a magas minőséget. Ez a DivX tanúsítvánnyal rendelkező lejátszó lehetővé teszi DivX videó lejátszását.

- 1 Helyezze be a DivX-videót tartalmazó lemezt vagy USB-hordozót.
 - USB-eszközök esetén nyomja meg a ➔ gombot.
 - Megjelenik a tartalmat mutató menü.
- 2 Válassza ki a lejátszandó felvételt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Kiválaszthatja a felirat/hang nyelvért.

Megjegyzés

- Csak olyan DivX-videókat tud lejátszani, amelyeket a készülékhez tartozó DivX regisztrációs kóddal kölcsönzött vagy vásárolt (lásd: Beállítások módosítása > **[General Setup]** > **[DivX® VOD Code]**).

Zene lejátszása

Zeneszám vezérlése

- 1 Zeneszám lejátszása.
- 2 A lejátszás a távvezérlő segítségével vezérelhető.

Gomb	Művelet
▶	Lejátszás indítása, szüneteltetése és folytatása.
■	Lemez lejátszásának leállítása.
◀▶	Ugrás egy előző/következő zeneszámmra.
1 2 3 4 5 6 7 8 9 0	Egy elem kiválasztása lejátszáshoz.
◀◀ ▶▶	Gyors keresés vissza- vagy előre felé. Többszöri megnyomásával módosíthatja a keresés sebességét.
REPEAT	Ismétlési mód kiválasztása vagy kikapcsolása. Az ismétlési opciók a lemez típusától függően változhatnak.

Lejátszás gyors ugrással

- 1 Lejátszás közben nyomja meg többször az **i** INFO gombot egy opció kiválasztásához.

Kijelző	Művelet
[Disc Go To]	Lejátszás ugratása a lemezen egy meghatározott pontjára.
[Track Go To]	Lejátszás ugratása egy műsorszám egy adott pontjára.
[Select Track]	Lejátszás ugratása egy adott számú műsorszámra.

- 2 Az ugráshoz az időt/számot a **számgombokkal** változtathatja meg.

MP3/WMA formátumú zene lejátszása

Az MP3/WMA formátum nagy tömörítésű hangfájltípus (.mp3, .wma kiterjesztésű fájlok).

- 1 Helyezze be az MP3-/WMA-formátumú zenét tartalmazó lemezt vagy USB-hordozót.
 - USB-eszközök esetén nyomja meg a  gombot.
 - Megjelenik a tartalmat mutató menü.
- 2 Ha a lejátszás nem indul el automatikusan, válasszon ki egy lejátszandó zeneszámot.
 - Másik zeneszám/mappa kiválasztásához nyomja meg a , majd az **OK** gombot.

Megjegyzés

- Több menetben felvett lemez esetén csak az első rész kerül lejátszásra.
- A készülék nem játszik le Digital Rights Management (DRM) védelemmel ellátott WMA fájlokat.
- A készülék nem támogatja az MP3PRO audioformátumot.
- Ha az MP3-műsorszám címe (ID3) vagy az album neve különleges karaktert tartalmaz, előfordulhat, hogy ezek nem megfelelően jelennek meg a kijelzőn, mivel a felvevő nem támogatja különleges karaktereket.
- A készülék által támogatott korlátot meghaladó mappák/fájlok nem jeleníthetők meg, illetve nem játszhatók le.

Fényképek megtekintése

Fényképek megtekintése diavetítésként

A készülék alkalmas JPEG formátumú fényképek lejátszására (.jpeg vagy .jpg kiterjesztésű fájlok).

- 1 Helyezze be a JPEG-képeket tartalmazó lemezt vagy USB-hordozót.
 - USB-eszközök esetén nyomja meg a  gombot.
 - Elkezdődik a diavetítés (Kodak lemez esetén), vagy megjelenik a tartalommenü (JPEG lemez esetén).
- 2 Válasszon fényképmappát, majd az **OK** gomb megnyomásával indítsa el a diavetítést.
 - A fényképek indexképeinek megtekintéséhez nyomja meg a  **INFO** gombot.
 - Fényképet a **navigációs gombokkal** választhat ki.
 - A kiválasztott fénykép nagyításához és a diavetítés indításához nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz való visszatéréshez nyomja meg a  **BACK** gombot.

Megjegyzés

- Az egyetlen lemezre/USB flash meghajtóra rögzített nagy mennyiségű zeneszám/fénykép miatt előfordulhat, hogy hosszabb időt vesz igénybe a lemeztartalom megjelenítése a tv-képernyőn.
- Ha a JPEG-képet nem „exif” típusú fájlal rögzítették, a tényleges indexkép nem jelenik meg a képernyőn. Ezt a „kék hegy” indexkép váltja fel.
- A készülék a digitális fényképezőgéppel készített képeket kizárólag JPEG-EXIF formátumban képes megjeleníteni; rendszerint majdnem minden digitális fényképezőgép ezt a formátumot használja. A felvevő nem tud mozgó JPEG-formátumú képeket, nem JPEG-formátumban felvett képeket, illetve hanggal kombinált képeket megjeleníteni.
- A készülék által támogatott korlátot meghaladó mappák/fájlok nem jeleníthetők meg, illetve nem játszhatók le.

Fényképek lejátszásának vezérlése

- 1 Fényképes diavetítés lejátszása.
- 2 A lejátszás a távvezérlő segítségével vezérelhető.

Gomb	Művelet
	Fénykép elforgatása az óramutató járásával ellenkező/megegyező irányban
	Fénykép elforgatása vízszintes/függőleges irányban
 ZOOM	Fénykép nagyítása vagy kicsinyítése. Lejátszás szüneteltetése zoom üzemmódban.
	Lejátszás leállítása.

Zenés diavetítés lejátszása

Zenés diavetítéssel MP3/WMA zenefájlokat és JPEG fényképfájlokat játszhat le egyidejűleg.

Megjegyzés

- Zenés diavetítéshez az MP3-/WMA- és a JPEG-fájloknak ugyanazon a lemezen/USB flash meghajtón kell lenniük.

- 1 MP3/WMA formátumú zene lejátszása.
- 2 A főmenübe történő visszatéréshez nyomja meg a  **BACK** gombot.
- 3 Navigáljon a fényképeket tartalmazó mappához/albumhoz, és nyomja meg az **OK** gombbal indítsa el a diavetítést.
 - ↳ A diavetítés elindul, és egészen a fényképeket tartalmazó mappa vagy album végéig folytatódik.
 - ↳ A hang lejátszása a lemez végéig folytatódik.

- A diavetítés lejátszásának leállításához nyomja meg a **■** gombot.
- A zene lejátszásának leállításához nyomja meg ismét a **■** gombot.

Lejátszás USB flash meghajtóról

Ez a készülék csak USB flash meghajtón tárolt MP3-, WMA-, DivX- illetve JPEG-fájlokat játszik le/jelenít meg.

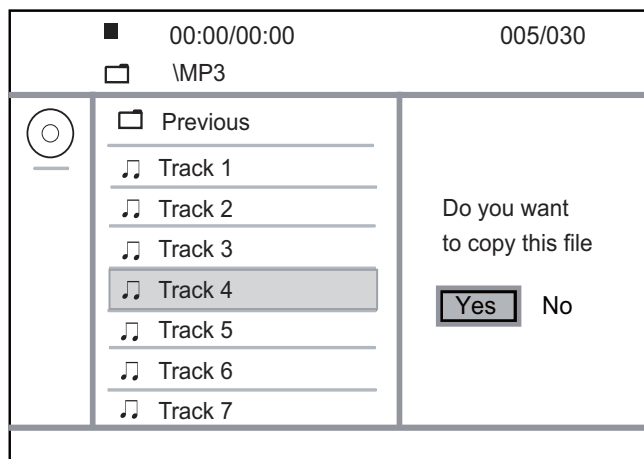
- 1 Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a terméken található  csatlakozóhoz.
- 2 Nyomja meg a  gombot
↳ Megjelenik a tartalmat mutató menü.
- 3 Ha a lejátszás nem indul el automatikusan, válasszon ki egy lejátszandó fájlt.
 - További információkért lásd a Zene lejátszása, Fényképek megtekintése és Videó lejátszása fejezetet.
- 4 A lejátszás leállítása: **■**.
 - Ha lemez üzemmódra kíván váltani, nyomja meg a  gombot.

6 Speciális funkciók

Másolás hordozóról/hordozóra

Lehetősége van többek közt MP3-, WMA- és JPEG-adatfájlok lemezről USB flash meghajtóra való másolására.

- 1 Helyezze be az MP3-/WMA-/JPEG-fájlokat tartalmazó lemezt.
- 2 Leállítás üzemmódban csatlakoztassa az USB flash meghajtót a terméken található  csatlakozóhoz.
- 3 Válassza ki a másolni kívánt fájlt, majd nyomja meg a **SUBTITLE** gombot.
- 4 Válassza ki a **[Yes]** lehetőséget a menüben, majd nyomja meg az **OK** gombot.



- ↳ A művelet befejeztével automatikusan új mappa jön létre az USB flash meghajtón, amelyben megtalálható az összes új fájl.

- 5 A másolás folyamatának megszakításához nyomja meg a **■** gombot, majd az **OK** gombot.



Megjegyzés

- Másolás közben soha ne nyomjon meg semmilyen gombot.
- Másolásvédett fájlok nem másolhatók.

MP3-fájlok létrehozása

A készülékkel az audió CD-ket MP3-formátumú audiofájlokká konvertálhatja. A létrehozott MP3-hangfájlokat a készülék az USB flash meghajtóra menti.

- 1 Helyezzen be egy audió CD lemezt.
- 2 Csatlakoztassa az USB flash meghajtót a terméken található  csatlakozóhoz.
- 3 A lemez lejátszása alatt nyomja meg az **AUDIO/CREATE MP3** gombot.
↳ Megjelenik az MP3 létrehozására szolgáló menü.
- 4 Válassza ki a **[Yes]** lehetőséget a menüben, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Create MP3			
OPTIONS		TRACK	
Speed	Normal	☐ Track01	04:14
Bitrate	128kbps	☐ Track02	04:17
CRT ID3	Yes	☐ Track03	03:58
Device	USB 1	☐ Track04	04:51
Summary		☐ Track05	03:53
Press [OK] button to change speed.		☐ Track06	04:09
		☐ Track07	04:38
Start	Exit	Select all	Deselect all

- 5 Válasszon egy konverziós lehetőséget a **[OPTIONS]** lapon, majd többször nyomja meg a **OK** gombot egy elem kiválasztásához.

Opció	Leírás
[Speed]	Másolási sebesség kiválasztása.
[Bitrate]	Minőségi szint kiválasztása. A magasabb tömörítési arány jobb hangminőséget és nagyobb fájlméretet eredményez.
[CRT ID3]	A műsorszámra vonatkozó információ másolása az MP3-fájlba.
[Device]	A létrehozott fájlok csak USB flash meghajtóra menthetők.

- 6 A ► gombbal léphet be a **[Track]** panelbe.
- 7 Válasszon ki egy hangfelvételt, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Másik felvétel kiválasztásához ismételje meg a 7. lépést.
 - Az összes felvétel kiválasztásához válassza a **[Select All]** lehetőséget a menüben, és nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az összes felvétel kiválasztásának visszavonásához válassza a **[Deselect all]** lehetőséget a menüben, és nyomja meg az **OK** gombot.
- 8 Válassza ki a **[Start]** lehetőséget a menüben, majd nyomja meg az **OK** gombot a konvertálás megkezdéséhez.
 - ↳ A művelet befejeztével automatikusan új mappa jön létre az USB flash meghajtón, amelyben megtalálható az összes új MP3-fájl.
 - A menüből való kilépéshez válassza az **[Exit]** pontot, majd nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés

- Konvertálás közben soha ne nyomjon meg semmilyen gombot.
- A DTS CD és másolásvédett CD lemezek nem konvertálhatók.
- Az írásvédett vagy jelszóval védett USB flash meghajtók nem használhatók MP3-fájlok tárolására.

7 Beállítások módosítása

Megjegyzés

- Ha az adott beállítási lehetőség szürkén jelenik meg, az azt jelenti, hogy a beállítást az adott helyzetben nem lehet módosítani.

Általános beállítások

General Setup	
   	Disc Lock OSD Language Sleep Timer Auto Standby DivX(R) VOD Code

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a **[General Setup]** menü
- 2 Nyomja meg a ► gombot.
- 3 Válasszon egy opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz történő visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.
 - A menüből az **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

[Disc Lock]

A lemeztálcába helyezett lemezhez lejátszási korlátozás állítható be (maximum 20 lemez zárolható).

- **[Lock]** - Aktuális lemezhez való hozzáférés korlátozása. A következő alkalommal, amikor le kívánja játszani, vagy fel szeretné oldani az adott lemezt, meg kell adnia a jelszót.
- **[Unlock]** - Összes lemez lejátszása.

Tanács

- A jelszó beállításához vagy módosításához válassza a következőt: **[Preferences]** > **[Password]**.

[OSD Language]

Válassza ki a képernyőmenü nyelvét.

[Sleep Timer]

Készenléti állapotba kapcsolás automatikusan az előre megadott időpontban.

- **[Off]** - Alvó üzemmód kikapcsolása.
- **[15 mins], [30 mins], [45 mins], [60 mins]** - Annak megadása, hogy a készülék mennyi idő elteltével kapcsoljon készenléti állapotba.

[Auto Standby]

Készenléti állapot automatikus be- vagy kikapcsolása.

- **[On]** - Készenléti állapotba kapcsolás 15 perc elteltével (például szüneteltetett vagy leállított üzemmódban).
- **[Off]** - Az automatikus készenléti mód kikapcsolása.

[DivX(R) VOD Code]

A DivX® regisztrációs kód megjelenítése.



Tanács

- A készülékhez tartozó DivX regisztrációs kód lehetővé teszi filmek kölcsönzését vagy vásárlását a www.divx.com/vod webhelyen. A DivX® VOD (Video On Demand) DivX videók kölcsönzését és vásárlását lehetővé tevő szolgáltatás csak azon készüléken vehető igénybe, amelyen regisztrálásra került.

Hang beállítása

Audio Setup	
	Analogue Output
	Digital Audio
	Volume
	Sound Mode
	CD Upsampling
	Night Mode

1. Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a **[General Setup]** menü
2. Nyomja meg a **▼** gombot az **[Audio Setup]** pont kiválasztásához, majd nyomja meg a **►** gombot.
3. Válasszon egy opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
4. Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz történő visszatéréshez nyomja meg a **◀** gombot.
 - A menüből az **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

[Analogue Output]

Válassza ki az analóg audiocsatlakozón keresztül csatlakoztatott audioeszköznek megfelelő analóg beállításokat.

- **[Stereo]** - Sztereókimenethez.
- **[LT/RT]** - Két hangsugárzóval működő surround hangkimenethez.

[Digital Audio]

Válassza ki a digitális (koaxiális/digitális) csatlakozón keresztül csatlakoztatott digitális erősítőnek/vevőkészüléknek megfelelő digitális beállításokat.

- **[Digital Output]** - Digitális kimenet típusának kiválasztása.
 - **[Off]** - Digitális kimenet kikapcsolása.
 - **[All]** - Többcsatornás audioformátumok támogatása.
 - **[PCM Only]** - Lekeverés kétcsatornás audioformátumra.
- **[LPCM Output]** - Válassza ki az LPCM (Linear Pulse Code Modulation) kimenet mintavételezési arányát.
 - **[48kHz]** - 48 kHz-es mintavételezési aránnyal felvett lemezekhez.
 - **[96kHz]** - 96 kHz-es mintavételezési aránnyal felvett lemezekhez.



Megjegyzés

- Az **[LPCM Output]** beállítása csak akkor lehetséges, ha a **[Digital Output]** beállítása **[PCM Only]**.
- Minél magasabb a mintavételezési arány, annál jobb a hangminőség.

[Volume]

Állítsa be a lemezek lejátszásának alapértelmezett hangerejét.

1. Nyomja meg a **OK** gombot.
2. A **◀▶** gombbal állítsa be a hangerőt.
3. Jóváhagyáshoz és kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot.

[Sound Mode]

Válasszon ki egy előre beállított hangzást a hangkimenet minőségének fokozására.

- **[3D]** - Virtuális surround hanghatás választása a bal és jobb oldali audiocsatornákból.
- **[Movie Mode]** - Hanghatás választása filmekhez.
- **[Music Mode]** - Hanghatás választása zenékhez.

[CD Upsampling]

Annak érdekében, hogy sztereó módban jobb hangminőséget érjen el, alakítsa át a zenei CD-lemezt nagyobb mintavételezési frekvenciára.

- **[Off]** - A CD-konvertálás kikapcsolása.
- **[88.2kHz (X2)]** - Az eredeti mintavételezési frekvencia kétszeresére konvertálás.
- **[176.4kHz(X4)]** - Az eredeti mintavételezési frekvencia négyszeresére konvertálás.

[Night Mode]

A nagy hangerejű részeket halkítja, a kis hangerejű részek hangerejét pedig növeli, így a felhasználó mások zavarása nélkül nézhet kis hangerőn DVD-filmeket.

- **[On]** – Élvezze az éjszakának megfelelő csendes lejátszást.
- **[Off]** – Merüljön el a teljes dinamikatarományú surround hangzásban.

Megjegyzés

- Csak Dolby Digital kódolású DVD esetén alkalmazható.

Videó beállítása

Video Steup	
   	TV System
	TV Display
	Progressive
	Picture Setting
	Component Video

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a **[General Setup]** menü
- 2 Nyomja meg a ▼ gombot az **[Video Setup]** pont kiválasztásához, majd nyomja meg a ► gombot.
- 3 Válasszon egy opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 4 Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz történő visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.
 - A menüből az **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

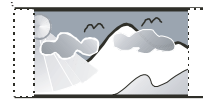
[TV System]

Módosítsa ezt a beállítást, ha a videó nem jelenik meg megfelelően. Alapértelmezett állapotban ez a beállítás felel meg leginkább az adott országban legáltalánosabbnak számító TV-beállításnak.

- **[PAL]** - PAL rendszerű TV-készülékhez.
- **[Multi]** - PAL és NTSC rendszerrel egyaránt kompatibilis TV-készülékhez.
- **[NTSC]** - NTSC rendszerű TV-készülékhez.

[TV Display]

Válasszon megjelenítési formátumot:



4:3 Pan Scan (PS)



4:3 Letter Box (LB)



16:9 (Wide Screen)

- **[4:3 Pan Scan]** - 4:3 képarányú képernyős TV-készülékhez: kétoldalt levágott teljes magasságú kép.
- **[4:3 Letter Box]** - 4:3 képarányú képernyős TV-készülékhez: szélesképernyős kép a képernyő tetején és alján fekete sávval.
- **[16:9]** - Szélesképernyős TV-készülékhez: 16:9 képarány.

[Progressive]

Ha progresszív pásztázású TV csatlakozik a készülékhez, kapcsolja be a progresszív pásztázási módot.

- **[On]**- A progresszív pásztázás bekapcsolása.
- **[Off]**- A progresszív pásztázás kikapcsolása.

Megjegyzés

- A részletes leírást lásd a Bevezetés > A progresszív pásztázás bekapcsolása részben.

[Picture Setting]

Válasszon a képek előre meghatározott színbeállításai közül, vagy adjon meg egyedi beállítást.

- **[Standard]** - Eredeti színbeállítás.
- **[Bright]** - Élénk színek.
- **[Soft]** - Meleg színek.
- **[Personal]** - Színbeállítás testreszabása. Állítsa be a fényerőt, a kontrasztot, az árnyalatot és a szín telítettségét, majd nyomja meg az **OK** gombot.

[Component Video]

Válassza ki a készülék és a TV közötti videocsatlakozásnak megfelelő videokimenetet.

- **[Interlaced]** - Komponens videocsatlakozás (Y Pb Pr).
- **[RGB]** - Scart (TV OUT) csatlakozás.

Testreszabás

Megjegyzés

- A **[Preferences]** megnyitása előtt állítsa le a lemez lejátszását.

Preferences		
    	Audio	
	Subtitle	
	Disc Menu	
	Parental Control	
	PBC	
	Mp3 / Jpeg Nav	
	Password	
DivX Subtitle		

1. Nyomja meg a **SETUP** gombot.
↳ Megjelenik a **[General Setup]** menü
2. Nyomja meg a ▼ gombot az **[Preferences]** pont kiválasztásához, majd nyomja meg a ► gombot.
3. Válasszon egy opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
4. Válasszon egy beállítást, majd nyomja meg az **OK** gombot.
 - Az előző menühöz történő visszatéréshez nyomja meg a ◀ gombot.
 - A menüből az **SETUP** gomb megnyomásával léphet ki.

[Audio]

Hang nyelvének kiválasztása a lemez lejátszásához.

[Subtitle]

Felirat nyelvének kiválasztása a lemez lejátszásához.

[Disc Menu]

A lemezmenü nyelvének kiválasztása

Megjegyzés

- Ha az Ön által beállított nyelv nem áll rendelkezésre a lemezen, a lemez a saját alapértelmezett nyelvét fogja használni.
- Néhány DVD esetében a felirat/hang nyelve csak a lemez menüjéből változtatható meg.
- A menüben nem található nyelvek kiválasztásához használja az **[Others]** opciót. Ellenőrizze a felhasználói kézikönyv hátulján található Nyelvi kód listát, majd adja meg a megfelelő nyelvi kódot.

[Parental Control]

Hozzáférés korlátozása a nem gyerekeknek való lemezekhez. Az ilyen fajta lemezek az anyagokat korhatár-besorolással együtt kell rögzíteni.

1. Nyomja meg a **OK** gombot.
2. Válassza ki a felügyeleti szintet, majd nyomja meg az **OK** gombot.
3. A **számjegyekkel** adja meg a jelszót.

Megjegyzés

- A **[Parental Control]** menüben beállított szint feletti DVD-k a lejátszáshoz jelszót igényelnek.
- Az osztályozások országfüggetlenek. A lemez lejátszásának engedélyezéséhez válassza a „8”-as lehetőséget.
- Néhány lemezen fel van tüntetve az osztályozás, de a rögzítés során az osztályozást a lemezen nem rögzítették. Ez a funkció ezekre a lemezekre nincs hatással.

[PBC]

A PBC (lejátszásvezérlés) funkcióval rendelkező VCD/SVCD lemezek tartalommenüjének be- vagy kikapcsolása.

- **[On]** - A lejátszásra behelyezett lemez indexmenüjének megjelenítése.
- **[Off]** - A menü átugrása és a lejátszás indítása az első felvételtől.

[MP3/JPEG Nav]

Válasszon a mappák vagy az összes fájl megjelenítése közül.

- **[View Files]** – Az összes fájl megjelenítése.
- **[View Folders]** - Az MP3/WMA fájlokat tartalmazó mappák megjelenítése.

[Password]

Jelszó megadása vagy módosítása lezárt lemezekhez, és korhatáros DVD-k lejátszása.

Preferences Change Password	
Old Password	
New Password	
Confirm PWD	
OK	

1. A **számjegyekkel** adja meg az „136 900” értéket, vagy az **[Old Password]** mezőben az utoljára beállított jelszót.
2. Adja meg az új jelszót a **[New Password]** mezőben.
3. Adja meg ismét az új jelszót a **[Confirm PWD]** mezőben.
4. A menüből való kilépéshez nyomja meg az **OK** gombot.

Megjegyzés

- Ha elfelejtette a jelszót, az új jelszó beállítása előtt adja meg az „136 900” értéket.

[DivX Subtitle]

Válasszon ki egy karakterkészletet, amely a DivX feliratokat támogatja.

- **[Standard]** – Angol, ír, dán, észt, finn, francia, német, olasz, portugál, luxemburgi, norvég (bokmål és nynorsk), spanyol, svéd, török
- **[Central Europe]** – Lengyel, cseh, szlovák, albán, magyar, szlovén, horvát, szerb (latin átírás), román
- **[Cyrillic]** – Belorusz, bolgár, ukrán, macedón, orosz, szerb
- **[Greek]** – Görög

Megjegyzés

- A felirats fájl nevének pontosan meg kell egyeznie a filmfájl nevével. Példa: ha a film fájlneve „Movie.avi”, akkor a szövegfájl „Movie.sub” vagy „Movie.srt” névre kell átnevezni.

[Version Info]

A készülék szoftververziójának megjelenítése.

Tanács

- Erre az információra akkor van szükség, ha meg szeretné tudni, hogy a Philips weboldalán elérhető-e már a legújabb szoftver, amelyet letölthet és telepíthet a készülékre.

[Default]

A készülék gyári alapértelmezett beállításainak visszaállítása, kivéve a **[Disc Lock]**, a **[Parental Control]** és a **[Password]** beállításokat.

8 További információ

A szoftver frissítése

A szoftverfrissítések eléréséhez hasonlítsa össze a készülék aktuális szoftververzióját a Philips honlapján található legújabb szoftververzióval (ha elérhető).

Vigyázat

- A szoftverfrissítés során ügyeljen a folyamatos áramellátásra.

- 1 Nyomja meg a **SETUP** gombot.

- 2 Válassza a **[Preferences]** -> **[Version Info]** opciót, majd nyomja meg az **OK** gombot.
- 3 Adja meg a fájl nevét, majd nyomja meg a **SETUP** gombot a menüből való kilépéshez.
- 4 A legújabb szoftververzió ellenőrzéséhez látogasson el a www.philips.com/support webhelyre a készülékre vonatkozó fájlnev alapján.
- 5 További információért tekintse meg a frissítésre vonatkozó utasításokat a webhelyen.

Megjegyzés

- Húzza ki a hálózati kábelt néhány másodpercre, majd csatlakoztassa ismét a készülék újraindításához.

Karbantartás

Vigyázat

- Ne használjon oldószereket, például benzint, hígítót, kereskedelmi forgalomban kapható tisztítószerket vagy a lemezekhez való antisztatikus permeteket.

Lemezek tisztítása

A lemezt mikroszálas tisztítóruhával tisztítsa, és a közepétől kiindulva egyes vonalban törölje a széle felé.

Termékjellemzők

Megjegyzés

- A műszaki jellemzők és a kivitel előzetes bejelentés nélkül változhat

Mellékelt tartozékok

- Távvezérlő és elemek
- Felhasználói kézikönyv
- Gyors áttekintő útmutató

Média lejátszása

- DVD videó, videó CD/SVCD, audió CD, CD-R/CD-RW, DVD+R/+RW, DVD-R/-RW, DivX-CD, kép CD, MP3-CD, WMA-CD, USB flash meghajtó

USB

- Kompatibilitás: nagy sebességű USB (2.0)
- Osztálytámogatás: UMS (USB Mass Storage Class)

Televíziós szabvány

- Sorok száma:
 - 625 (PAL/50 Hz); 525 (NTSC/60 Hz)
 - Lejátszás: több szabványú (PAL / NTSC)

Videoteljesítmény

- Videó DAC: 12 bit, 108 MHz
- Y Pb Pr: 0,7 Vcs-cs ~ 75 ohm
- Videokimenet: 1 Vcs-cs ~ 75 ohm

Videoformátum

- Digitális tömörítés:
 - MPEG 2: DVD/SVCD
 - MPEG 1: VCD/DivX
- Vízszintes felbontás:
 - DVD: 720 pixel (50 Hz); 720 pixel (60 Hz)
 - VCD: 352 pixel (50 Hz); 352 pixel (60 Hz)
- Függőleges felbontás:
 - DVD: 576 pixel (50 Hz); 480 pixel (60 Hz)
 - VCD: 288 sor (50 Hz); 240 sor (60 Hz)

Hangteljesítmény

- DA-átalakító: 24 bit, 192 kHz
- Frekvenciaválasz:
 - DVD: 4 Hz - 22 kHz (48 kHz); 4 Hz - 44 kHz (96 kHz)
 - SVCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz); 4 Hz - 22 kHz (48 kHz)
 - CD/VCD: 4 Hz - 20 kHz (44,1 kHz)
- Jel/zaj arány (1 kHz): > 90 dB (A-súlyozott)
- Dinamikus tartomány (1 kHz): > 80 dB (A-súlyozott)
- Áthallás (1 kHz): > 70 dB
- Torzítás/zaj (1 kHz): > 65 dB
- MPEG MP3: MPEG Audio L3

Hangformátum

- Digitális:
 - MPEG/AC-3/PCM: tömörített digitális (16, 20, 24 bit/kép, 44,1, 48, 96 kHz)
 - MP3 (ISO 9660): 96, 112, 128, 256 kb/s és képenként változó átviteli sebesség, 32, 44,1, 48 kHz
- Analóg sztereó hang
- Dolby Surround rendszerrel kompatibilis lekeverés Dolby Digital többcsatornás hangból

Csatlakozások

- Scart kimenet: SCART-csatlakozó
- Y Pb Pr kimenet: 3-szoros cinch
- Videokimenet: Cinch (sárga)
- Audiokimenet (B+J): Cinch (fehér/vörös)
- Digitális kimenet:

- 1 koaxiális: CDDA/LPCM esetén IEC60958, MPEG 1/2 esetén IEC61937, Dolby Digital

Főegység

- Méretek (szé x ma x mé): 360 x 37 x 209 (mm)
- Nettó tömeg: kb. 1,3 kg

Tápkapcsoló

- Tápellátás: 230 V, 50 HZ
- Energiafogyasztás: <10 W
- Energiafogyasztás készenléti módban: < 1 W

Lézer besorolás

- Típus: félvezető InGaAlP (DVD), AlGaA (CD) lézer
- Hullámhossz: 658 nm (DVD), 790 nm (CD)
- Kimenő teljesítmény: 7,0 mW (DVD), 10,0 mW (VCD/CD)
- Sugárelhajlás: 60 fok

9 Hibakeresés



Figyelem

- Áramütésveszély! Soha ne távolítsa el a készülékházat.

Ne próbálja önállóan javítani a készüléket, mert ezzel a garancia érvényét veszíti.

Ha a készülék használata közben problémái adódnának, nézze át az alábbi pontokat, mielőtt szakemberhez fordulna. Ha probléma továbbra is fennáll, regisztrálja a terméket, és vegye igénybe a www.philips.com/welcome weboldalon rendelkezésre álló támogatást.

Ha a Philips vállalat ügyfélszolgálatához fordul, a termék típus- és sorozatszámára egyaránt szükség lesz. A típusszám és a sorozatszám a készülék hátulján található. Írja ide a számokat:

Típuszám _____

Gyári szám _____

Főegység

A készülék gombjai nem működnek.

- Néhány percre húzza ki a készülék tápkábelét, majd csatlakoztassa újra.

A készülék nem válaszol a távvezérlőből érkező jelre.

- Csatlakoztassa a készüléket a fali aljzathoz.
- A távvezérlőt irányítsa a készülék elején található infravörös-érzékelőre.
- Helyezze be megfelelően az elemeket.
- Helyezzen be a távvezérlőbe új elemeket.

Kép

Nincs kép.

- A megfelelő bemeneti forrás kiválasztásának módjáról lásd a TV-készülék felhasználói kézikönyvét. Váltson csatornát, amíg meg nem megjelenik a Philips képernyő.
- Ha bekapcsolta a progresszív pásztázási beállítást, vagy módosította a TV rendszerének beállításait, kapcsoljon vissza az alapértelmezett módba: 1) Nyomja meg a **▲** gombot a lemeztálca megnyitásához. 2) Progresszív pásztázáshoz nyomja meg a az **1**-es számbillentyűt (**Számbillentyűzet**), a TV-rendszerhez nyomja meg a **3**-as számbillentyűt (**Számbillentyűzet**).

Hang

A TV-készülékből nem jön hang.

- Győződjön meg róla, hogy az audiokábelek csatlakoznak a TV-készülék audiobemenetéhez.
- Rendelje hozzá a TV-készülék audiobemenetét a TV-készülék megfelelő videobemenetéhez. További részleteket a TV-készülék felhasználói kézikönyvében talál.

Az audioeszköz (sztereorendszer/erősítő/vevőkészülék) hangszóróiból nem jön hang.

- Győződjön meg róla, hogy az audiokábelek csatlakoznak az audioeszköz audiobemenetéhez.
- Kapcsolja az audioeszközt a megfelelő audiobemeneti jelforrásra.

Nincs hang DivX videolejátszás közben

- Előfordulhat, hogy a készülék nem támogatja az audiokodeket.

Lejátszás

A DivX videofájlokat nem lehet lejátszani.

- Ellenőrizze, hogy a DivX videofájl teljes-e.
- Ellenőrizze, hogy fájlnev kiterjesztése megfelelő-e.

A képméretarány nincs összekapcsolva a TV megjelenítési beállításaival.

- A lemezen a képméretarány rögzített.

A DivX feliratozás nem jelenik meg megfelelően.

- Ellenőrizze, hogy a feliratok fájlneve megegyezik-e a film fájlnevével.
- Válassza ki a megfelelő karakterkészletet.
 - Nyomja meg a **SETUP** gombot.
 - A menüben válassza a **[Preferences] > [DivX Subtitle]** lehetőséget.
 - Válassza ki a feliratozást támogató karakterkészletet.

Az USB flash meghajtó tartalma nem olvasható.

- Az USB flash meghajtó formátuma nem kompatibilis a digitális vevőkészülékkel.
- A meghajtót a készülék által nem támogatott, eltérő fájlrendszerrel formázták (pl. NTFS).

10 Szójegyzék

D

DivX igény szerinti videolejátszás

DivX Video-on-Demand (VOD) tartalmak lejátszásához a jelen DivX® tanúsítvánnyal rendelkező készüléket regisztrálni kell. A regisztrációs kód generálásához keresse meg a DivX VOD részt a készülék beállítás menüjében. A regisztrációs eljárás befejezéséhez, illetve a DivX videóra vonatkozó további információkért a kóddal keresse fel a vod.divx.com oldalt.

J

JPEG

Elterjedt digitális képfájlformátum. A Joint Photographic Expert Group által ajánlott állókép-tömörítési rendszer, mely a magas tömörítési arány ellenére csak csekély képminőség-romlást eredményez. Az ilyen fájlok kiterjesztésükről ismerhetők meg („.jpg” vagy „.jpeg”).

K

Képméretarány

A képméretarány a tv-készülék képernyőjének szélessége és magassága közötti arányra utal. Egy szabványos TV esetén ez az arány 4:3, míg egy nagyfelbontású vagy szélesképernyős TV esetén 16:9. A postaláda (letter box) opció lehetővé teszi, hogy széles perspektívájú képet szabvány 4:3 képarányú képernyőn tekinthessen meg.

M

MP3

Hangadat-tömörítésre kifejlesztett fájlformátum. Az MP3 a Motion Picture Experts Group 1 (vagy MPEG-1) Audio Layer 3 rövidítése. Az MP3 formátum használatával egy írható vagy újraírható CD-lemez tízszer annyi hanginformáció tárolására képes, mint a hagyományos hangformátum esetén.

P

PBC

Playback Control. A Video CD/Super VCD lemezek menüvel történő navigálásához használt rendszer. A menük tartalma a lemezen található. Így valósítható meg az interaktív lejátszás és a keresés.

Progresszív letapogatás

Progresszív letapogatás esetén a hagyományos televíziós rendszerek által megjelenített képkockák duplája jelenik meg másodpercenként. Jobb képfelbontást és magasabb minőséget biztosít.

W

WMA

Windows Media™ Audio. A Microsoft Corporation által kifejlesztett hangtömörítési eljárás. WMA adatok létrehozhatók a Windows Media Player 9-es verziójával vagy a Windows Media Player Windows XP rendszerre készült változatával. Az ilyen fájlok kiterjesztése „.wma”.

Language Code

Abkhazian	6566
Afar	6565
Afrikaans	6570
Amharic	6577
Arabic	6582
Armenian	7289
Assamese	6583
Avestan	6569
Aymara	6589
Azerbaidjani	6590
Bahasa Melayu	7783
Bashkir	6665
Belarusian	6669
Bengali	6678
Bihari	6672
Bislama	6673
Bokmål, Norwegian	7866
Bosanski	6683
Brezhoneg	6682
Bulgarian	6671
Burmese	7789
Castellano, Español	6983
Catalán	6765
Chamorro	6772
Chechen	6769
Chewa; Chichewa; Nyanja	7889
中文	9072
Chuang; Zhuang	9065
Church Slav; Slavonic	6785
Chuvash	6786
Corsican	6779
Česky	6783
Dansk	6865
Deutsch	6869
Dzongkha	6890
English	6978
Esperanto	6979
Estonian	6984
Euskara	6985
Ελληνικά	6976
Faroese	7079
Français	7082
Frysk	7089
Fijian	7074
Gaelic; Scottish Gaelic	7168
Gallegan	7176
Georgian	7565
Gikuyu; Kikuyu	7573
Guarani	7178
Gujarati	7185
Hausa	7265
Herero	7290
Hindi	7273
Hiri Motu	7279
Hrvatski	6779
Ido	7379
Interlingua (International)	7365
Interlingue	7365
Inuktitut	7385

Inupiaq	7375
Irish	7165
Íslenska	7383
Italiano	7384
Ivrit	7269
Japanese	7465
Javanese	7486
Kalaallisut	7576
Kannada	7578
Kashmiri	7583
Kazakh	7575
Kernnewek	7587
Khmer	7577
Kinyarwanda	8287
Kirghiz	7589
Komi	7586
Korean	7579
Kuanyama; Kwanyama	7574
Kurdish	7585
Lao	7679
Latina	7665
Latvian	7686
Letzeburgesch;	7666
Limburgan; Limburger	7673
Lingala	7678
Lithuanian	7684
Luxembourgish;	7666
Macedonian	7775
Malagasy	7771
Magyar	7285
Malayalam	7776
Maltese	7784
Manx	7186
Maori	7773
Marathi	7782
Marshallese	7772
Moldavian	7779
Mongolian	7778
Nauru	7865
Navaho; Navajo	7886
Ndebele, North	7868
Ndebele, South	7882
Ndonga	7871
Nederlands	7876
Nepali	7869
Norsk	7879
Northern Sami	8369
North Ndebele	7868
Norwegian Nynorsk;	7878
Occitan; Provençal	7967
Old Bulgarian; Old Slavonic	6785
Oriya	7982
Oromo	7977
Ossetian; Ossetic	7983
Pali	8073
Panjabi	8065
Persian	7065
Polski	8076
Português	8084

Pushto	8083
Russian	8285
Quechua	8185
Raeto-Romance	8277
Romanian	8279
Rundi	8278
Samoan	8377
Sango	8371
Sanskrit	8365
Sardinian	8367
Serbian	8382
Shona	8378
Shqip	8381
Sindhi	8368
Sinhalese	8373
Slovensky	8373
Slovenian	8376
Somali	8379
Sotho; Southern	8384
South Ndebele	7882
Sundanese	8385
Suomi	7073
Swahili	8387
Swati	8383
Svenska	8386
Tagalog	8476
Tahitian	8489
Tajik	8471
Tamil	8465
Tatar	8484
Telugu	8469
Thai	8472
Tibetan	6679
Tigrinya	8473
Tonga (Tonga Islands)	8479
Tsonga	8483
Tswana	8478
Türkçe	8482
Turkmen	8475
Twi	8487
Uighur	8571
Ukrainian	8575
Urdu	8582
Uzbek	8590
Vietnamese	8673
Volapuk	8679
Walloon	8765
Welsh	6789
Wolof	8779
Xhosa	8872
Yiddish	8973
Yoruba	8979
Zulu	9085

